

the appropriate Schedules to this Agreement in order to give effect to such agreement, including any compensatory adjustments involved.

(b) If agreement is not reached within sixty days after the notification provided for in sub-paragraph (a) above, the contracting party which proposes to modify or withdraw the concession may refer the matter to the Organization, which shall promptly examine it. If it finds that the contracting party which proposes to modify or withdraw the concession has made every effort to reach an agreement and that the compensatory adjustment offered by it is adequate, that contracting party shall be free to modify or withdraw the concession if, at the same time, it gives effect to the compensatory adjustment. If the Organization does not find that the compensation offered by a contracting party proposing to modify or withdraw the concession is adequate, but finds that it has made every reasonable effort to offer adequate compensation, that contracting party shall be free to proceed with such modification or withdrawal. If such action is taken, any other contracting party referred to in sub-paragraph (a) above shall be free to modify or withdraw substantially equivalent concessions initially negotiated with the contracting party which has taken the action.

Section B.

8. The contracting parties recognize that contracting parties coming within the scope of paragraph 4 (a) of this Article tend, when they are in rapid process of development, to experience balance of payments difficulties arising mainly from efforts to expand their internal markets as well as from the instability in their terms of trade.

vedrører, skal de frit kunne ændre eller tilbagetrække indrømmelser i vedkommende til nærværende Overenskomst knyttede lister for at gennemføre det, hvorom man er blevet enige, herunder enhver deraf omfattet kompensationsordning.

b) Såfremt der ikke opnås enighed inden 60 dage efter, at den i ovenstående stykke a) foreskrevne underretning har fundet sted, kan den kontraherende Part, som stiller forslag om at ændre eller tilbagetrække indrømmelsen, henvise sagen til Organisationen, som omgående skal undersøge den. Såfremt Organisationen finder, at den kontraherende Part, som stiller forslag om at ændre eller tilbagetrække indrømmelsen, på alle måder har bestræbt sig på, at enighed måtte blive opnået, og såfremt Organisationen finder, at de kompenserende ordninger, den pågældende kontraherende Part har tilbudt, er tilstrækkelige, skal denne kontraherende Part frit kunne ændre eller tilbagetrække indrømmelsen, når den samtidig gennemfører de kompenserende ordninger. Såfremt Organisationen ikke finder, at den kontraherende Part, som stiller forslag om at ændre eller tilbagetrække indrømmelsen, har tilbudt tilstrækkelig kompensation, men at den på enhver rimelig måde har bestræbt sig på at tilbyde tilstrækkelig kompensation, skal denne kontraherende Part frit kunne tage yderligere skridt til en sådan ændring eller tilbagetrækning. Såfremt foranstaltningen er iværksat, skal enhver anden kontraherende Part, som er omtalt i ovenstående stykke a), frit kunne ændre eller tilbagetrække i det væsentlige tilsvarende indrømmelser, der oprindeligt er blevet forhandlet med den kontraherende Part, som har iværksat foranstaltningen.

Afsnit B.

8. De kontraherende Parter erkender, at der vil være en tendens til, at kontraherende Parter, som omfattes af denne artikels paragraf 4 a), vil, når deres økonomi befinder sig i hurtig udvikling, møde betalingsbalancevanskeligheder, der hovedsageligt opstår som følge af bestræbelser for at udvide deres indenlandske markeder og som følge af uligevægten i deres bytteforhold overfor udlandet.